

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》
缔约方会议

3 October 2019
Chinese
Original: English

2019 年 11 月 13 日至 15 日，日内瓦
临时议程项目 13
与《公约》及其所附议定书相关的资金问题

致命性自主武器系统领域的新技术问题政府专家组 2020 年
会议费用估计

秘书处的说明*

1. 2019 年 11 月 13 日至 15 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方 2019 年会议决定，于 2020 年举行一次致命性自主武器系统领域的新技术问题政府专家组会议，日期和会期待定。
2. 本文件旨在提出三个不同的备选方案，便利缔约方为作出这项决定作准备。会议费用细目见附表：10 天的会议费用估计为 304,200 美元；12.5 天的会议费用估计为 369,500 美元；15 天的会议费用估计为 425,500 美元。如举行为期 10 天的会议，2020 和 2021 年两年期预算为 608,400 美元(304,200 美元 x2)；如举行为期 12.5 天的会议，2020 和 2021 年两年期预算为 739,000 美元(369,500 美元 x2)；如举行为期 15 天的会议，2020 和 2021 年两年期预算为 851,000 美元(425,500 美元 x2)。
3. 应当指出，费用是根据以往的经验 and 预期工作量估算出的。实际开支须待会议闭幕和相关工作结束并将所有有关费用入账之后才能确定。届时将对分摊费用的与会国的摊款额作相应的调整。
4. 关于财务安排，须说明的是，根据 2017 年通过的财务措施，筹备和举行会议的费用分摊额应按联合国会费分摊比额表计算，并作出调整，以考虑到联合国会员国总数与非缔约方与会国加上缔约方的总数之间的差异。应邀参加会议的非缔约方按照联合国会费分摊比额表中各自的分摊比率分摊会议费用。
5. 待缔约方批准费用估计和摊款办法之后，将根据估计费用总额和适用的摊款办法拟订摊款通知。鉴于上述活动不涉及联合国经常预算的经费问题，缔约方一收到摊款通知，应尽快支付估计费用分摊额。

* 出于提交人无法控制的情况，本文件订于在标准发布日期之后发布。



会议名称：《特定常规武器公约》致命性自主武器系统领域的新技术问题
政府专家组 2020 年会议
会议日期、地点：日内瓦，待定(10 天)
(美元)

会议服务项目	会议服务	会前文件	会期文件	简要记录	会后文件	所需支助服务	所需其他服务	合计
口译和会议服务	187 600							187 600
文件翻译		34 800			34 000			68 800
所需支助服务 ¹						8 000		8 000
所需其他服务 ²							39 800	39 800
合计	187 600	34 800			34 000	8 000	39 800	304 200

A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) 304 200

B. 所需非会议服务费用

A+B 项总计(四舍五入)

304 200

补充说明：2020 和 2021 年两年期预算：608,400 美元(304,200 美元 x 2)。

¹ 音响技术员/录音费用(2 x 10 天)：8,000 美元。

² 租用计算机和打印机：100 美元；秘书(1 x 50 天)：20,500 美元；一名文件分发员(1 x 10 天)：3,100 美元；提供会计服务和财务管理等专项协助：16,100 美元。

会议名称：《特定常规武器公约》致命性自主武器系统领域的新技术问题
政府专家组 2020 年会议
会议日期、地点：日内瓦，待定(12.5 天)
(美元)

会议服务项目	会议服务	会前文件	会期文件	简要记录	会后文件	所需支助服务	所需其他服务	合计
口译和会议服务	243 900							243 900
文件翻译		34 800			34 000			68 800
所需支助服务 ¹						10 400		10 400
所需其他服务 ²							46 400	46 400
合计	243 900	34 800			34 000	10 400	46 400	369 500

A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用) 369 500

B. 所需非会议服务费用

A+B 项总计(四舍五入)

369 500

补充说明：2020 和 2021 年两年期预算：739,000 美元(369,500 美元 x 2)。

¹ 音响技术员/录音费用(2 x 13 天)：10,400 美元。

² 租用计算机和打印机：200 美元；秘书(1 x 55 天)：22,600 美元；一名文件分发员(1 x 13 天)：4,000 美元；提供会计服务和财务管理等专项协助：19,600 美元。

会议名称：《特定常规武器公约》致命性自主武器系统领域的新技术问题
政府专家组 2020 年会议
会议日期、地点：日内瓦，待定(15 天)
(美元)

会议服务项目	会议服务	会前文件	会期文件	简要记录	会后文件	所需支助服务	所需其他服务	合计
口译和会议服务	281 400							281 400
文件翻译		46 000			34 000			80 000
所需支助服务 ¹						12 000		12 000
所需其他服务 ²							52 100	52 100
合计	281 400	46 000			34 000	12 000	52 100	425 500
A. 所需会议服务费用合计(包括 13%方案支助费用)								425 500
B. 所需非会议服务费用								
	A+B 项总计(四舍五入)							425 500

补充说明：2020 和 2021 年两年期预算：851,000 美元(425,500 美元 x 2)。

¹ 音响技术员/录音费用(2 x 15 天)：12,000 美元。

² 租用计算机和打印机：200 美元；秘书(1 x 60 天)：24,600 美元；一名文件分发员(1 x 15 天)：4,700 美元；提供会计服务和财务管理等专项协助：22,600 美元。